

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

**Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:**  
w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halerze.  
Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: **Kraków, ul. Basztowa 1. 6.**

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: **Kraków, ul. Basztowa 1. 6.**

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerzy za pierwszy raz, a 60 halerzy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## TREŚĆ:

Działalność stacyi doświadczalnej dla gorzelnictwa i przemysłów pokrewnych, przy c. k. państwowej szkole przemysłowej w Krakowie — napisał T. Chrzaszcz.

Sprawozdanie Wydziału Tow. roln. okręg. w Dębicy z tegorocznych premii bydła w powiatach ropczyckim i pilzneńskim — napisał Dr. Mikołaj hr. Rey.

O kredycie melioracyjnym (dokończenie) — przez A. Kurpisza.

Uprawa buraków cukrowych — przez T. Zakrzewskiego.

Jęczmień zimowy — przez Dra Klemensa Rutowskiego.

Korespondencje Redakcyi.

Sprawy bieżące.

Wiadomości handlowe.

## Działalność

stacyi doświadczalnej dla gorzelnictwa i przemysłów pokrewnych, przy c. k. państwowej szkole przemysłowej w Krakowie.

Każdy przemysł, który ma się rozwijać prawidłowo, przynosić korzyści producentowi, a temsamem podnosić dobrobyt i majątek społeczny, musi być prowadzony racjonalnie i z całym zrozumieniem. Tę potrzebę prowadzenia fabrykacji z całą oględnością ale zgodnie z postępem wiedzy technicznej, odczuwamy co raz więcej na każdym polu, a stąd też strona umiejętnościowa wysuwa się wszędzie na pierwszy plan.

Ogromny postęp, jaki mamy do zanotowania w rozmaitych działach przemysłu, zawdzięczamy w pierwszym rzędzie umiejętnościowemu opanowaniu i zrozumieniu procesów, jakie napotykamy podczas fabrykacji.

O ile dawniej doświadczenie nabyte drogą długoletniej praktyki było wystarczającą podstawą do wcale dobrego prowadzenia fabrykacji, o tyle jest to dzisiaj zupełnie niedostateczne. Doświadczenie i najlepsze, bez wiadomości teoretycznych, bez pomocy jaką użyczą nowoczesna nauka, może w najkorzystniejszych warunkach pozwolić na otrzymanie tylko względnie dobrych wyników. Ten pewnik staje się coraz bardziej zrozumiałym i dla tych przemysłów, które do niezbyt dawnego czasu opierały się na tradycyjnym doświadczeniu, a takim przemysłem jest u nas gorzelnictwo.

Dzisiaj nie wystarcza mieć na tyle wiadomości, aby sporządzić zacierę i takowe dosyć gładko odfermentować — lecz będzie się rozchodzić o możliwie tanią fabrykację i jak najlepszą wydajność. Producent, który nawet we warunkach niekorzystnych jest w stanie otrzymać możliwie najlepszą wy-

dajność, składa tem dowody wielkiej inteligencji, umiejętności i doświadczenia. Bez specjalnych studyów teoretycznych jest to obecnie niemożliwe, stąd potrzeba zakładu naukowego, gdzieby można te wiadomości nabyć, by je następnie przez doświadczenie praktycznie rozszerzyć i uzupełnić.

Aby fabrykację prowadzić z całym potrzebnym zrozumieniem, trzeba znać dobrze materiały surowe, jakoteż okazuje się niejednokrotnie potrzeba dokładnego wejrzenia w poszczególne procesy fabrykacji; — do tego celu służą analizy materiałów surowych z jednej strony, z drugiej analizy zacierów i produktów wytworu. Badania takie prowadzi się w laboratorjach, w które nie każda fabryka może być wyposażona. W tym wypadku stacya przychodzi z pomocą wykonując potrzebne analizy.

Stacya naukowa powinna mieć zatem potrójną działalność:

1). Kształcenie odnośnych interesentów teoretycznie i o ile możliwości praktycznie.

2). Przybywać z pomocą wykonując analizy, dostarczając przykładow gwarantowanej jakości, potrzebnych do kontroli fabrykacji etc.

3). Podawać nową inicjatywę, prowadząc badania bądź to celem rozstrzygnięcia pewnych tajników procesu, przez to czyniąc fabrykację łatwiejszą lub pewniejszą — bądź to badaniami przyczynić się do podniesienia wydajności.

W ten sposób między stacyą naukową, a producentami powstaje pewien stosunek patryarchalny. Stacya uczy, pomaga, chroni przed złem, usuwa błędy fabrykacji, doradza i podaje badaniami inicjatywę — co wszystko razem stanowi o bardzo poważnych korzyściach dla producenta. Zatem im więcej takich stacyi naukowych, tem większy przemysł, tem on poważniejszy i silniejszy, a bogactwo kraju większe. Rozumieją to interesowani i bardzo często własnem sumptem powołują takie instytucje do życia. Również rządy odnośnych państw, dbałe o przemysł kraju, kreują podobne zakłady.

Gorzelnictwo będące jednym z najpoważniejszych przemysłów naszego kraju, posiada dwie stacye naukowe Dubliny i Kraków.

Nowo utworzona krakowska stacya doświadczalna ma posiadać jak najobszerniejszą działalność, chce właśnie objąć patronat nad gorzelnictwem krajowem i być mu pomocą w każdym kierunku i tak:

W stacyi odbywają się:

I. Kurs ogólny. Trwa 2½—3 miesięcy, zaczyna się 1-go każdego miesiąca (z wyjątkiem wakacji). Nauka polega na praktycznym kształceniu w laboratorium, gdzie każdy z interesentów jest pouczany z osobna i to w sposób dostosowany

do jego indywidualności; przyczem uwzględnia się szczegółowo ten dział, który uczestnika kursu najbardziej obchodzi. Uczący zapoznaje się ze skrobią, budową ziarna, zboża, ziemniaków, rozmaitych owoców etc. Następnie studjuje rozmaite organizmy będące w jakimś związku z przemysłem fermentacyjnym, a więc pleśniaki, drożdżaki, bakterye, nadto niektóre organizmy zwierzęce. Wykonuje analizy biologiczne wody, zacierów, powietrza etc. Wreszcie uczy się wyprowadzania i masowego sporządzania czystych kultur.

II. Właściwy kurs gorzelniczy trwa 6 tygodni i obejmuje następujące przedmioty:

1.) Technologię chemiczną. — Technologię wody, małych opałowych i gorzelnictwa.

2.) Kontrolę ruchu gorzelnianego, przechowanie materiałów surowych, więc zboża, słoju, ziemniaków. Przyrządzenie słoju. Słodownia. Rozdrobnienie słoju. Mycie ziemniaków. Parzenie materiałów, wydmuchiwanie, zacieranie i chłodzenie. Przyrządzanie drożdży wysiewnych, prowadzenie hołowicy. Ukwaszenie. Nowe sposoby prowadzenia drożdży. Fermentowanie zacierów. Odpęd alkoholu. Wywar. Środki odkażające. Przechowywanie i czyszczenie aparatów gorzelnianych.

3.) Botanikę — Ogólne uwagi. Budowa komórki roślinnej. Budowa i skład rośliny. Zboża. Ziemniaki. Pleśniaki. Bakterye. Szczegółowo Drożdżaki.

4.) Fizykę i Chemię. — Podstawowe wiadomości z fizyki i chemii w zastosowaniu do gorzelnictwa. Jednostki miary i wagi. Dźwignia i waga. Ciężar gatunkowy. Alkoholometria. Sacharometria. Ciśnienie powietrza; gazy i pary. Nauka o ciepło. Wiadomości z optyki i elektryczności. — Najważniejsze pierwiastki i ich połączenia. Chemia wody i powietrza. Proces palenia się ciał. Ważniejsze połączenia organiczne. Alkohol, kwasy organiczne. Węglowodany. Ciała białkowe. Chemia fermentacyjna. Eurymatyka.

5.) Rachunkowość i zasadnicze wiadomości z ustawy gorzelniczej.

6.) Mechanikę — kocioł parowy, jego uzbrojenie i obmurowanie. Maszyna parowa i jej dzielność. Pompy. Transmisyje. Aparaty gorzelnicze.

7.) Ćwiczenia w laboratorium chemicznym. Sacharometer. Alkoholometer. Termometer. Aparat do syfrowania. Oznaczenie skrobi i wody w materiałach surowych. Próba jodowa. Badania słoju, hołowicy, zacieru i wywaru.

8.) Ćwiczenia w laboratorium mikroskopowym. Zapoznanie się z rozmaitymi gatunkami skrobi. Przekroje zbóż, ziemniaków, etc. Ważniejsze pleśniaki, drożdżaki i bakterye. Wyprowadzanie czystych kultur.

III. Badania naukowe.

IV. Działalność stacyi na zewnątrz. Stacya udziela porad technicznych. Wysyła czyste kultury drożdży, bakteryi i pleśniaków. Dostarcza odczynników chemicznych, wreszcie szkła i aparatów o gwarantowanej jakości.

Taksa za kurs ogólny wynosi 100 koron, za kurs gorzelniczy 50 koron. Obco-poddani płacą takse podwójną.

W razach zasługujących na uwzględnienie może c. k. Rada Szkolna krajowa, względnie (dla obco-poddanych) c. k. Ministerstwo oświaty zarządzić częściowe lub całkowite zwolnienie od powyższych opłat.

Oplata za analizy, dostarczone kultury, wykonaną kontrolę gorzelnii etc. jest niższą od odnośnych opłat zakładów zagranicznych.

Za sprawdzenie dobroci przyrządów i szkła potrzebnego do prowadzenia kontroli ruchu gorzelnii stacya nie liczy żadnej należności.

T. Chrzęszcz.

## Sprawozdanie

Wydziału Towarzystwa rolniczego okręgowego w Dębicy z tegorocznych premiowań bydła w powiatach ropczyckim i pilzneńskim.

Towarzystwo rolnicze okręgowe nasze ze względu na wystawę okręgową w dniach 27, 28 i 29 sierpnia b. r. w Dę-

bicy odbyć się mającą — urządziło w dniach od 7—16 czerwca dziewięć premiowań rozłożonych po całym okręgu tak, aby udogodnić każdej gminie przypędzenie bydła, a zarazem dać sposobność do ogólnego przeglądu materiału mającego się przedstawić na wystawie.

Mimo woli Towarzystwa okręgowego kolidował termin premiowań z Zebraniem ogólnem Towarzystwa rolniczego w Krakowie (co nie jest winą Wydziału, bo ogłoszenie o premiowaniach zostało wydane i rozpowszechnione znacznie przed ustanowieniem terminu Walnego Zebrania) ztąd żaden z inspektorów komitetu nie mógł wziąć udziału w premiowaniach — a komitet zastępowali pp. Stanisław Konopka, Mikołaj hr. Rey i Edward Kamiński. Prócz powyższych wzięli udział w komisji jako zastępcy Towarzystwa rolniczego i Rad powiatowych pp. Czerwiec Kazimierz, Tabor Stanisław, Sztore Jakób, Chwał Franciszek, Trojan Jędrzej, ks. Szymkiewicz, Broniec Karol, Korasadowicz Józef, Panek Jan, ks. Grochola Walenty i Osniałowski Stanisław.

Poniżej umieszczona tabelka wykazuje szczegóły premiowań:

Rasy (maści)	czarna		czarna		czarna		biała		biała		biała		Łączna
	stokata	czarna	stokata	czarna	stokata	czarna	stokata	czarna	stokata	czarna	stokata	czarna	
czarna	6	4	4	5	9	12	8	2	5	55			
czarna	1	5	4	19	10	17	8	12	10	86			
czarna	4	6	8	1	11	5	7	—	2	44			
biała	1	1	2	4	3	7	2	3	4	27			
biała	8	13	9	19	18	26	18	11	13	135			
biała	2	1	5	2	9	1	3	—	—	23			
dla sztuk	10	15	16	25	30	34	23	14	17	185			
Ilość premii	10	15	16	25	30	4	23	14	11	148			
Subwencye	Korona		Korona		Korona		Korona		Korona		Korona		Łączna
	Komitetu	Rady pow.	Razem	Komitetu	Rady pow.	Razem	Komitetu	Rady pow.	Razem	Komitetu	Rady pow.	Razem	
bydła	20	80	100	50	450	500	21	92	172	21	1162	1650	
	80	70	150	50	450	500	—	92	172	—	1162	1650	
	50	110	160	50	450	500	—	70	137	—	1162	1650	
	130	73	203	50	450	500	—	67	137	—	1162	1650	
	100	76	176	50	450	500	—	80	137	—	1162	1650	
	76	110	186	50	450	500	—	67	137	—	1162	1650	
	70	40	110	50	450	500	—	70	137	—	1162	1650	
	843	488	1331	50	450	500	—	70	137	—	1162	1650	

Ponieważ premiowanie odbywało się przede wszystkim jako przygotowanie na wystawę, zatem dawano hodowcom tylko część premii, rezerwując resztę do wypłacenia przy wstępie na wystawę, zaś miejscowem sztukom z Dębicy nie dano żadnych premii.

Ze 185 sztuk wybranych jest 97 z powiatu pilzneńskiego a 88 z powiatu ropczyckiego. Ilość bydła włościańskiego na wystawie spodziewanego można śmiało przyjąć na 250 sztuk, ponieważ wielu mających doskonale sztuki nawet w miejscu premiowania nie przyprowadziło ich, a tem więcej zamiejscowi, którzy jednak na wystawę przyprowadzą.

Przy wyborze uwzględniono warunki paszy poszczególnych miejscowości aby mieć nietylko najładniejsze sztuki

bezwzględnie, ale najlepiej uchowane w danych warunkach i ztąd oczywisty obraz hodowli z całego okręgu.

Co do rasy to przeważa maść czerwono-srokata zatem krzyżowania z Bernerami i im podobnymi rasami górskimi na tle bydła czerwonego krajowego. Szczególnie piękne okazy z okolicy Brzostku i wogóle od granicy okręgu jasielskiego. Tamtejsi mieszczanie wykupując na targach śliczne okazy wiśniowo-srokate usuwane niesłusznie dla jasnych Simenthalerów przez obory zarodowe, przyszli do wybitnej rasy bydła — mleczej, doskonale zbudowanej i zdrowej — która w całej okolicy się rozszerzyła. Staraniem Wydziału Tow. rolniczego będzie pomyśleć o założeniu związku hodowlanego tego brzosteckiego bydła, bo ono zasługuje na jaknajwiększe poparcie.

Czysta rasa polska czerwona utrzymała się wszędzie choć mniej licznie — ale są wcale ładne okazy szczególnie poprawne po buhajach subwencyjnych, które nawet u hodowców bydła czerwono-srokatego zyskały uznanie.

Obok rasy czerwonej polskiej zachowała się rasa czarna krajowa, której również miano polskiej dać należy — bo jedynie maścią od czerwonej się różni; — za to inne odcienia jak podzare nizinne (majdańska) i jasno-płowa z szarym włosem (górska) nie znajdują się już zupełnie. Trochę szwyców — niegdyś w Smarzowej u ś. p. P. Zofii Bogusz chowanych wzorowo — widać jeszcze w okolicy Siedlisk. Obora ta była doniosłego znaczenia dla tamtejszej hodowli — co i w budowie poprawnej bydła i w dbałości o nie u włościan znać dziś wyraźnie.

Czarno-srokate bydło po największej części ma kształty górskiego pochodzenia — a jedynie kilkanaście sztuk jest typowo nizinami — wskutek krzyżowania obór dworskich nad koleją Karola Ludwika położonych. Trafiają się natomiast czerwone Fryzy.

W każdym razie najwięcej lichych sztuk jakie widziano na premiowaniach, było z krzyżowań z bydlęciem nizinem niemieckim; ztąd wniosek, że bydło to u włościan nie należy popierać.

Obok 250 sztuk bydła włościańskiego spodziewamy się około 100 sztuk bydła dworskiego z obór zarodowych pełne i pół-krwi, które bądź z funduszów prywatnych — bądź też przy subwencji komitetu c. k. Tow. rolniczego powstały — a to: pp. Zdzisławów hr. Tarnowskich (Góra ropezycka), Józefa Michałowskiego (Witkowie), Juliana Bielańskiego (Straszęcin), Maryi Pieniążek (Strzegocice), Zofii Dolińskiej (Łęki), Tadeusza Skołuby (Łubzina), OO. Karmelitów (Lipiny), Karola Hrubego (Pustynia), Wandy hr. Brunickiej (Smarzowa), Karola Broneca (Siedliska), Mikołaja hr. Reya (Przyborowie), Andrzeja Tuleckiego (Skuruwa), Stanisława Ośniałowskiego (Brzeziny), ks. Stanisława Golonki (Brzeziny), Władysława Jaśkiewicza (Paszczyzna) Chmielewskiego (Sepnica), Tadeusza hr. Łubieńskiego (Żasów), Franciszka Endlichera (Borowa), Dr. Stanisława Strzelbickiego (Łopuchowa), Dr. Józefa Kadena (Dobrków), Antoniego Wejdy (Dobrków).

Wystawa zatem zapowiada się wcale dobrze pod względem bydła, koni przybędzie także sporo i to nie złych z okolicy Ropezyce, Sędziszowa, Wielopola, Lubezy i Róży; — Trzośda, owce i drób przedstawione będą również.

Z sąsiedniego powiatu zapowiedział swe bydło i trzodę p. Gustaw Szaszkievicz z Rzemienia.

Prezes:

*Dr. Mikołaj hr. Rey.*

## O kredycie melioracyjnym.

Odczyt wygłoszony na Walnem Zgromadzeniu członków c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie w dniu 13 czerwca 1904

przez

**A. Kurpisza**

dyrektora Banku melioracyjnego we Lwowie.

*Dokończenie.*

Przecież i w drodze administracyjnej zapomocą fachowej komisji można bardzo dobrze prawa i pewność ciężarów hi-

potecznych uwzględnić, gdyż — przypuszczam — taka fachowa komisja może najlepiej osądzić, czy wartość majątku przez zamierzoną meliorację do tego stopnia się podniesie, że wierzytelności hipoteczne będące poza pożyczką melioracyjną nie tracą nic na wartości przez zaindebetowanie przed nimi czynszu melioracyjnego.

Jednakże do tego kredytu panuje ogólna niechęć nie tylko wierzycieli prywatnych ale i wszystkich banków hipotecznych, tak dalece, że w promesach kładą jako warunek zrzeczenie się raz na zawsze prawa zaciągnięcia pożyczki podług ustawy z roku 1896.

Natomiast bank krajowy udziela na cele melioracji dodatkowej pożyczki hipotecznej — z krótszym terminem amortyzacyjnym aniżeli przy zwyczajnej pożyczce hipotecznej z amortyzacją 57 letnią. Rozpatruje przy tem przez swego delegata, czy i o ile powiększy się wartość majątku przez drenowanie i normuje wysokość pożyczki w ramach tego szacunku, a wydając odnośną promesę kładzie jako osobny warunek, żeby prelimitowane drenowanie zostało wykonaniem. W tym celu odnosi się do Kraj. biura melioracyjnego z wnioskiem, aby wysłało swego inżyniera na miejsce i dopiero po otrzymaniu doniesienia od Kraj. biura melioracyjnego, że drenowanie zostało odpowiednio wykonaniem wypłaca pożyczkę.

Gdy Bank dla Handlu i Przemysłu założył w roku 1900 osobny oddział melioracyjny, powzięło ogólne zgromadzenie delegatów Towarzystwa Kred. Ziemskiego na posiedzeniu z dnia 9 marca 1900 następującą uchwałę:

„Ogólne Zgromadzenie wzywa Dyrekcyę gal. Towarzystwa Kredytowego ziemskiego, ażeby we wszystkich tych wypadkach, w których Bank Galic. dla Handlu i Przemysłu w Krakowie lub tegoż filia we Lwowie zamierza przeprowadzić melioracje rolne, już z góry tj. przed rozpoczęciem robót melioracyjnych, zbadała, czy i pod jakimi warunkami na majątek meliorować się mający, będzie można udzielić jeszcze pożyczkę dodatkową i w przybliżeniu w jakiej wysokości.

Na podstawie wyniku swoich badań Dyrekcyja gal. Towarzystwa Kred. Ziemskiego dawała Bankowi dla Handlu i Przemysłu warunkowe przyrzeczenia, że na majątek, skoro melioracja zostanie przeprowadzoną i ukończoną, udzieli pożyczkę dodatkową atoli z zastrzeżeniem, że wszystkie statuty Towarzystwa Kred. Ziemskiego przepisane warunki, pod którymi udzielanie pożyczek wogóle nastąpić może, zostaną dopełnione.

Uchwała ta byłaby bardzo doniosłą i pożyteczną, gdyby nie ostatni ustęp tej uchwały, Statuta Tow. Kredytowego Ziemskiego przepisują n. p., że ponowne oszacowanie majątku nie może nastąpić przed upływem 10 lat od ostatniego szacunku licząc. A więc i uchwalone przez ogólne zgromadzenie delegatów „zbadać przed rozpoczęciem robót melioracyjnych, czy i pod jakimi warunkami można udzielić pożyczki dodatkowej na meliorować się mające grunta“ nie może się odbyć jeżeli od ostatniego szacunku nie upłynęło najmniej 10 lat. Po upływie zaś 10 lat nie potrzeba zaś żadnej melioracji, aby majątek ponownie oszacować i dodatkową pożyczkę zaciągnąć.

Z tego kredytu melioracyjnego korzystało dotąd dwóch ziemian, a i to dlatego i o tyle, o ile ich pierwotna pożyczka nie była wyczerpaną.

W jednym wypadku zaś, gdzie właściciel meliorować się mającego gruntu, będąc zresztą dość dobrze sytuowanym, wniósł prośbę o 5000 Kor. pożyczki dodatkowej na cele melioracji, odmówiono mu jej w tej wysokości, a przyznano tylko około 2000 K., z tem umotywowaniem, że dotychczasowa pożyczka tylko o 2000 Kor. nie jest wyczerpaną.

Bank melioracyjny nie będąc hipotecznym nie może udzielać pożyczek hipotecznych amortyzacyjnych, nie mając zaś własnych większych kapitałów nie może także udzielać sam pożyczek na spłaty ratalne.

Tu przyszedł jednakże z wydatną pomocą Bank Krajowy, który otworzył kredyt weksłowy na melioracje za pośrednictwem i żyrem Banku melioracyjnego. Przebieg tego kredytu jest następujący.

Po zbadaniu odnośnych warunków poszczególniej melioracji, składa klient równocześnie z podpisaniem umowy we-

ksel gwarancyjny, który to weksel wolno Bankowi melioracyjnemu eskontować w Banku Krajowym, jednakże tak, ażeby dla klienta ztąd żadne kcszta procentów nie urosły.

Bank Krajowy udziela Bankowi melioracyjnemu kredytu na wykonanie zamawianych robót melioracyjnych — na podstawie tego weksłu zaopatrzonego żyrem Banku melioracyjnego.

Przez cały czas trwania robót ponosi Bank melioracyjny wszystkie z temi robotami połączone koszta dostarczając przytem na swój rachunek wszelkich potrzebnych materyałów.

Po ukończeniu robót i wystawieniu przez Bank melioracyjny rachunku za wykonane prace — obliczonego zresztą podług cen jednostkowych w umowie przed rozpoczęciem robót ugodzonych — otrzymują dopiero koszta melioracji w rachunku wykazane walutę pewnego z góry umówionego dnia i zostają od tego dnia dopiero oprocentowane.

Stosownie do warunków umowy następuje spłata kosztów gotówką lub też w ratach i to w przeciągu 2 do 4 i 5 lat. Złożony przed rozpoczęciem robót weksel przestaje być tylko gwarancyjnym z dniem waluty rachunku, i jest odtąd zwyczajnym wekslem z procentem z góry opłacanym a prolongującym się w miarę spłat ratalnych na resztującą zawsze należność. Weksel ten jest także żyrowanym przez Bank melioracyjny a eskontowanym w Banku Krajowym.

Z tego rodzaju kredytu korzystała przeważna część klientów Banku melioracyjnego. Kredyt ten jest łatwo i prędko do uzyskania, a spłata nie jest — ze względu na cel i skutki kredytu — uciążliwą.

Kredyt ten jest pewnego rodzaju samopomocą ziemian i to tem więcej potrzebną o ile — jak wyżej widzieliśmy — wszystkie te ustawy i uchwały i to we wszystkich krajach — dotyczące kredytu melioracyjnego zawierają postanowienia i zastrzeżenia uniemożliwiające niekiedy zupełnie korzystanie z tego kredytu.

Nakoniec jeszcze jeden szczegół z owych ustawowych pożyczek powtarzający się we wszystkich dotychczasowych ustawach: Otóż pożyczka zostaje dopiero wtenczas wypłaconą, gdy zostanie wykazaniem, że odnośna melioracja została wykonaną. Ustawa z roku 1896 powiada: „że wypłata pożyczki ma następować w miarę postępu robót melioracyjnych“. A więc rozumieć to trzeba, że jeżeli pożyczka udzieloną została na drenowanie przypuścimy 50 morgów, to z wypłatą pożyczki nie potrzeba czekać aż do ukończenia drenowania całych 50 morgów, lecz może być pożyczka wypłaconą ratalnie a więc po ukończeniu pewnej części owych 50 morgów. Zawsze jednakże musi być naprzód robota wykonaną a potem dopiero otrzymuje meliorujący swój grunt odpowiednią część udzielonej mu pożyczki, zatem naprzód musi pożyczający robić z własnej kieszeni wkłady, a dopiero potem mu je zwracają. Lecz co robi ziemianin nie mający tyle funduszu dyspozycyjnego, ażeby mógł pokryć te koszta i czekać na zwrot ich z pożyczki melioracyjnej? Oczywiście musi znowu szukać kredytu i to pobocznego i pokątnego, a więc już droższego a nawet dość drogiego.

Wtenczas jest lepiej odrazu sięgnąć do osobistego kredytu, który nazwaliśmy przedtem pewnego rodzaju samopomocą. A więc i tu widzimy, że we wszystkich krytycznych położeniach jest i będzie samopomoc zawsze najlepszą i najskuteczniejszą pomocą.

## Uprawa buraków cukrowych.

W tej ważnej sprawie otrzymujemy następujące pismo:  
Szanowna Redakcyo!

W dalszym ciągu obrad Ogólnego Zebrania, po świetnym przemówieniu p. Prof. Dra Milewskiego o znaczeniu uprawy buraków cukrowych dla rolnictwa krajowego, zabrał głos w tej sprawie p. hr. Męciński i chociaż wprost nie odradzał uprawy buraków cukrowych, to przecie zaznaczył:

a) że uprawa buraków cukrowych w zachodniej Galicyi z powodu gleby, nie wszędzie się nadaje, i że nie można więk-

szego sprzętu z morga jak przecięciowo 100 q osiągnąć, chociażby gleba była odpowiednią,

b) że koszta transportu do kolei i koleją są w razie większego oddalenia tak wysokie, że przy cenie 160 hal za 100 kg buraków, uprawa takowych się nie opłaca,

c) że brak robotnika uprawę buraków podraża,

d) i że uprawa ziemniaków więcej się opłaca.

Miałem zamiar na powyższe twierdzenia zaraz odpowiedzieć, że jednakowoż już trzech mowców w sprawie buraków cukrowych do głosu było zapisanych, nie chciałem debat przedłużać, zwłaszcza że o 2-giej miałem ważną sprawę naszego Towarzystwa do załatwienia. Szanowną Redakcyę proszę uprzejmie, niniejszy artykuł, jako odpowiedź w łamach jej pisma łaskawie umieścić.

a) Rzecz prosta, że na nieodpowiedniej glebie nikt buraków uprawiać nie może, lecz są okolice w zachodniej Galicyi, które bardzo dobrze nadają się do uprawy buraków cukrowych jak n. p. okolica Tarnowa, Bochni, Bierzanowa, Krakowa ku Koemyrzowi, Niepołomic. W powyższych okolicach, przy starannej i racjonalnej uprawie ziemi, przy zastosowaniu odpowiednich sztucznych nawozów, można śmiało przyjąć sprzęt przeciętny z morga 160 do 180 q, który to sprzęt nawet przy cenie 160 hal dobrze się opłaca, jakto z następującego rachunku wynika.

Koszta uprawy jednego morga:

1. Pokładanie . . . . .	4 kor.	4
2. Bronowanie . . . . .	1	„
3. Orka głęboka . . . . .	10	„
4. Bronowanie na wiosnę . . . . .	1	„
5. Wałowanie . . . . .	1	„
6. Inne roboty . . . . .	4	„
7. Siew . . . . .	6	„
8. Nasienie . . . . .	16	„
9. Obrobienie . . . . .	30	„
10. Kopanie 160 q . . . . .	32	„
11. Odstawa 160 q . . . . .	48	„
12. Nawozy sztuczne 44 kor. <sup>2</sup> / <sub>3</sub> na buraki . . . . .	30	„
13. Administracja . . . . .	9	„
14. Podatki . . . . .	6	„
15. Narzędzia rolnicze . . . . .	2	„
16. Renta ziemi . . . . .	36	„

Razem kosztów . . . . . 236 kor.

Sprzęt 160 q po 166 hal włącznie wyłoków . . . 265 koron  
Wartość liści i główek jako pasza 80 q po 40 hal . . . 32 „

Razem dochodu . . . . . 297 koron

Rozchodu . . . . . 236 „

pozostaje netto . . . . . 61 koron

z morga, po potrąceniu wszelkich wydatków; jest to dochód z morga tak znaczny, że każdy producent zadowolniony być może.

b) Koszta transportu kolejowego ponosi cukrownia, koszta zaś transportu wozowego nie powinny przenosić 30 hal za 100 kg — nikt bowiem nie będzie uprawiał buraków, kto ma dalej gościńcem do stacji kolejowej jak 20 km, przy takiej odległości, każdy włościanin za 30 hal od 100 kg chętnie buraki odwozić będzie, zwłaszcza w zachodniej Galicyi gdzie są dobrze utrzymane drogi i gościńce.

c) Przy umiejętnem obrabianiu buraków i przy zastosowaniu odpowiednich narzędzi rolniczych, nie potrzeba się obawiać braku robotnika, którego zresztą z innych okolic sprowadzić można.

Roboty ręczne przy burakach, licząc nawet dzienne roboty nie powinny przenosić 30-tu koron na mordze. Do pierwszego motyczenia wychodzi na morg 5 ludzi po 1 kor = 5 koron, do przerwania i pojedynkowania 15 ludzi po 1 kor = 15 koron, do trzeciej motyki 11 ludzi po 1 koronie = 11 koron razem 31 koron; trzecią motykę można zastąpić ręcznymi graczami „Planet jun. Nr. 18“ — robotnik robi dziennie przecięciowo morg — płaci się od morga 80 do 100 hal — zmniejsza się przeto koszt o 10 koron na morgu, tak że trzecia robota

kosztować będzie tylko 21 koron, doliczając trzy razowe gracowanie Planetą po 1 koronie uczyni cała robota 24 korony.

Znacznie dogodniej odbywa się motyczenie przy akordowej robocie, która to czynność na tem polega, że wyznacza się robotnikom codziennie małe prostokątne działki, których granice oznacza się w bitemi w ziemię patyczkami. Przy burakach przestrzeń takiej działki wynosi około 600 m<sup>2</sup>; dla łatwiejszego skontrolowania działki, nie powinna ona być dłuższą jak 37 m, szeroką 16 m (40 rzędów). Od motyczenia takiej działki płaci się przy pierwszych robotach 60—70 hal, przy późniejszych 80—100 hal. Za kopanie płaci się od działki 1 kor do 1 kor 10 hal; robotnik zręczniejszy obrobi 1½ działki.

d) Le w tym roku ziemniaki mają wysoką cenę, to nie jest dowodem jakoby ziemniaki lepiej się opłacały, aniżeli buraki cukrowe. Można wprawdzie przyjąć w Galicyi zachodniej przeciętną cenę ziemniaków na 2 kor za 100 klg, lecz nie wyższy sprzęt przeciętny jak 70—80 q to przy takiej cenie i takim sprzęcie buraki cukrowe zawsze konkurencyjnie wytrzymają. Buraki cukrowe dają jeszcze tę korzyść, że mają w cukrowni stałego odbiorcę, dają znakomitą paszę z liści i główek a gdzie bliżej cukrowni z wytłoków, przyspasabiają przez staranniejszą uprawę i oczyszczenie z chwastów, ziemię pod następne produkta dokładniej, aniżeli ziemniaki. Buraki cukrowe nie opłacają się tam tylko, gdzie są traktowane po macoszemu, tam gdzie nie stanowią głównego produktu, tylko są uważane jako produkt poboczny, tam gdzie się buraki uprawia w ziemiach nieodpowiednich, zeperzonych i zakwaszczonych bez należytej uprawy jesienniej i wiosennej, tam gdzie skąpią nasienia i odpowiednich sztucznych nawozów i na koniec tam, gdzie potrzebują za wielu na móg robotników, lub gdzie wszystko wykonuje się za późno, jak siew, pierwsze motyczenie, przecinanie i pojedynkowanie.

Podobnie jak wprowadzenie uprawy ziemniaków przyczyniło się w wysokim stopniu do polepszenia bytu rolników i stało się istotnem błogosławieństwem ludzkości, tak też i zastosowanie buraków i przeróbka ich na cukier wpłynęły bardzo potężnie na podniesienie i rozkwit rolnictwa, na pomnożenie dochodów gospodarstwa wiejskiego i zwiększenie się wartości ziemi, a tam gdzie przy pomysłnym rozwoju przemysłu cukrowniczego wprowadzoną została intensywna kultura buraków cukrowych, dokonał się zasadniczy przewrót w sposobach gospodarowania, który tylko przy bliższym poznaniu i porównaniu stosunków rolniczych dawniejszych i obecnych, należyce ocenić się daje.

Przeworsk, 19 czerwca 1904.

T. Zakrzewski.

## Jęczmień zimowy.<sup>1)</sup>

Roślina ta od kilku zaledwie lat i to w nielicznych u nas gospodarstwach wprowadzona, posiada tak wiele cennych zalet, że przypomnienie o niej w obecnej chwili przed porą zasiewu, uważam na czasie.

Jęczmień zimowy udaje się na ziemiach cięższych, a jak wykazały ostatnie doświadczenia i na lżejszych byle tylko znajdowały się w sile nawozowej.

Silne nawożenie obornikiem nietylko dobrze znosi, ale go potrzebuje, a za dodatek nawozów pomocniczych w miarę potrzeby, bardzo jest wdzięczny.

Wiosenne dawki saletry jeżeli tego potrzeba, bardzo przyczyniają się do zwiększenia plonu.

Roślina ta w kraju naszym wymaga siewu bardzo wczesnego między 20 a 30 sierpnia, aby przed zimą mogła się doskonale rozrość i zakorzenić.

Później zasiana nie wytrzymuje dobrze zimy — wiele bowiem roślin słabo zakorzenionych mrozy wydobywają na wierzch i niszczą.

Zbiór tak zasianego jęczmienia przypada między 20

<sup>1)</sup> W uzupełnieniu artykułu umieszczonego w Nr. 30 podajemy wyniki doświadczeń, poczynionych w Galicyi. (Red.)

czerwca a 5 lipca — a więc w czasie kiedy o robotnika nie trudno.

W pierwszych zatem dniach lipca ma już rolnik nie-tylko pole uprzątnięte, w wolnej chwili od innych robót zorane i mieszaną zasiane, ale nadto ma do dyspozycyi słomę i ziarno, którem w razie potrzeby bardzo dobrze owies dla koni zastąpić może.

Jednym z ważnych zarzutów roślinie tej czynionych — jest niezdolność dla celów browarnianych.

Zarzut ten jednak nie wytrzymuje krytyki, gdy się zważy, że jęczmień zimowy doskonale nadaje się do wyrobu krup, dla celów gorzelnianych, i jest znakomitą rośliną na paszę — a przy swej obfitej wydajności, gdy tylko starannie się z nim obchodzono, zapewnia poważną rentę.

Niejednokrotnie spotykałem się z twierdzeniem, że żyto na temsamem polu zasiane — da również dobry zbiór, jest zarówno ozimina i dostatecznie wczesnie schodzi z pola. — Pocóż więc szukać nowości niepewnych zazwyczaj.

Na to odpowiedzieć mogę że jęczmień nie wyklucza żyta — a dla rolnika w każdym razie jest lepiej im więcej różnorodnych roślin ma do dyspozycyi — zwłaszcza zimowych, które są dość nieliczne. Nadto dla gospodarstw mlecznych gdzie chodzi o dużą produkcję paszy, lub dla gospodarstw stosujących uprawę międzyplonów jako nawozów zielonych, nieobojętną jest rzeczą — mieć opróżnione pole 10—14 dni wcześniej, aniżeli najwcześniejsze żyto opróżnić zdoła.

W okresie 8-mio letnim najmniejszy zbiór wynosił u mnie 11 q największy 15 q z morga.

Sięję zawsze w sierpniu na oborniku rzędowo w odstępach 20 ctm. w ilości 80—85 kg. na móg.

W jesieni motyczę. — Na wiosnę walcuję ile możliwości najwcześniejszą poczem znowu motyczę.

Wybór gatunku dosyć trudny. Jest ich obecnie mnóstwo i coraz to nowe przybywają. — Z 5-ciu odmian 1-sza sprowadzona ze Szwecyi okazała się najwytrzymalszą w moich warunkach i tej się trzymam robiąc zawsze próby z odmianami nowemi.

Śnieć robi znaczne spustoszenia, dlatego bejcowanie nasienia konieczne.

Dr Rutowski.

## Korespondencya Redakcyi.

Najuprzejmiej proszę Sz. Redakcyę o łaskawe pośrednictwo w dostarczeniu mi statutu (wraz ze sprawozdaniami dotychczasowemi) Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń Urzędników prywatnych. O świeżych zmianach w statucie Tow. wymienionego „Tygodnik“ pisał w Nr. 25 tegorocznym na str. 208. Zależałoby mi ogromnie na tem, abym mógł otrzymać Statut poprzedni i obecny.

Ośmielam się prosić Sz. Redakcyę o pośrednictwo, gdyż nie jest mi znany adres Towarzystwa.

Jednocześnie zwracam się do Sz. Redakcyi z propozycją wymiany wydawnictw. „Pszczelarza“ i „Ogrodnika“ gotów jestem przesłać Sz. Redakcyi od początku roku bieżącego.

Z poważaniem St. Rutkowski.

**Odpowiedź:** Propozycję zamiany wydawnictw z wdzięcznością przyjmujemy, statutów towarzystwa ubezpieczeń urzędników prywatnych nie mamy pod ręką, musimy zatem ograniczyć się do podania adresu towarzystwa Lwów, Cicha l. 1. (Red.)

Odpowiedź I-sza na pytanie wystosowane do Red. Nr. 31. Czem zastąpić brak konieczyny na paszę? Tak ważną roślinę jak konieczyna czerwona zastąpić inną jest rzeczą bardzo trudną.

Jakkolwiek złe całkiem usunąć się nie da, to jednak przynajmniej w części zaradzić mu można, a nawet póki czas — należy.

Prof. Kühn twierdzi, że w pierwszych dniach sierpnia można przystąpić do siewu konieczyny czerwonej z trawami —

ale nigdy na ściern przykrywając broną jak to zazwyczaj się robi. — Rolę na ten cel należy zorać dobrze zbronować i koniecznie zasiał.

Powodzenie takiego zasiewu zależnym będzie od opadów w sierpniu i wrześniu a co do tego — w b. roku nie możemy mieć pewności.

Rośliną, która chociaż w części zastąpić by mogła koniecznie czerwoną jest inkarnatka.

Zasiana między 10 a 20 sierpnia w ilości 16–20 klg na morg daje dobry pokos z końcem maja.

Konieczyna ta ma tę wadę, że nie przetrzymuje dobrze zimy i silne mrozy bez osłony śniegu znacznie uszkodzić ją mogą.

Dlatego nie należy jej siać po 20 sierpnia — gdyż słabo rozwinięte roślinki trudniej zimę przetrzymują. — Blomeyer radzi dodatek 3 klg rajgrasu angielskiego na morg — gdyż włoski młody wymarza łatwiej jeszcze jak inkarnatka.

Konieczyna ta w kraju naszym mało jest używana, i wskutek tego nie możemy mieć pewnych danych co do wytrzymałości. — W roku bieżącym oglądałem u Pana Seelinga w Izdebniku bardzo ładną inkarnatkę, a że zima ubiegła była bezśnieżna wnosić można, że ryzyko nie przedstawia się w najgorszym świetle.

*Vicia villosa* wyka kosmata jest również cenną rośliną pastewną. — Zasiana w sierpniu z żytem w ilości 50 klg wyki kosmatej 40 klg żyta na morg daje obfity zbiór paszy już w pierwszych dniach maja. — W ten sposób skraca się zimowanie bydła blisko o miesiąc — a nadto opróżnione pole z korzyścią może być użyte pod zasiew letnik mieszanek, by w ten sposób zaoszczędzić na przyszłą zimę całą ilość konieczyny i traw jakimi gospodarstwo rozporządzać będzie.

Wyka zimowa i groch zimowy również nadają się na ten cel są jednak mniej polecenia godne, gdyż często wymarzają prawie zupełnie. — Nadmienić muszę że nie należy identyfikować wyki kosmatej *Vicia villosa* z wyką zimową gdyż to są dwie rośliny zupełnie różne.

Gdyby ktoś siał większą ilość mieszanki zimowej należy część zasiał z żytem — i tę spasać nasamprzód, drugą zaś z pszenicą do późniejszego użytku.

Żyto bowiem po wykłoszeniu psuje wartość pastewną mieszanki a nadto staje się gorzkie i niechętnie przez bydło bywa zjadane.

Również na polecenie zasługuje mieszanka złożona z inkarnatki i wyki kosmatej (*Vicia villosa*) w ilości 10 kg inkarnatki 25 kg wyki na morg. — Czy jednak taka mieszanka da się wysuszyć i przechować na zimę nie wiem, gdyż własnego doświadczenia co do tego nie mam.

Przypuszczam jednak, że jest to możliwe zwłaszcza jeżeli do suszenia używa się piramidek.

O ile mi wiadomo Tow. roln. wielkie robi starania o zakupno większej partii inkarnatki, której obecna cena 46–48 koron za 100 kg. Wykę kosmatą *Vicia villosa* sprzedaje Związek handlowy w Krakowie po 44 koron za 100 klg.

Dr. Rutowski.

Odpowiedź II-ga na pytanie wystosowane do Red. Nr. 31.

Na zapytanie przez Z. I. w *Tygodniku* z dnia 29 lipca b. r. radzę podorać pole po jęczmieniu (gdzie konieczyna w skutek posuchy przepadła) i posiać najdalej do 15 sierpnia koniecznie czerwoną wraz z małą ilością tataraki jako rośliny ochronnej.

Po wylewach zeszłorocznych posiana w ten sposób konieczyna przezimowała wybornie.

Również siew konieczyny szkarłatnej w mieszance z wyką kosmatą daje bardzo obfity zbiór w połowie maja. Siew musi być bardzo wczesny t. j. najdalej do 5 września.

Stosunek mieszanki:

15 kg inkarnatki

30 „ wyki kosmatej na morg.

Nowawies, 2 sierpnia 1904.

Henryk Dołkowski.

## Sprawy bieżące.

**Ubezpieczenie urzędników prywatnych.** Komitet naszego Towarzystwa, wypełniając uchwałę Walnego Zgromadzenia w sprawie ubezpieczenia urzędników prywatnych, odniósł się do Towarzystw rolniczych i do rolników zachodniej części kraju następującą odezwą:

Z uwagi na uchwalone i dokonywane się właśnie przeobrażenie Towarzystwa urzędników prywatnych na zasadach asekuracyjno-technicznych, zasługuje Towarzystwo to ze wszelkich miar na silne poparcie ze strony całego obywatelstwa ziemskiego.

Przez przeobrażenie się tego Towarzystwa przybywa nam instytucja asekuracyjna, której brak w kraju naszym ogólnie odczuwano, a która ma bardzo ważne zadanie ubezpieczenia pensji dla urzędników prywatnych i ich rodzin.

Uważając zabezpieczenie urzędnikom gospodarskim zaopatrzenia za jeden z najważniejszych czynników w usiłowaniu podniesienia gospodarstw ziemskich. Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego pozwala sobie zalecić Sz. Towarzystwu rolniczemu okręgowemu jak najusilniej, aby zachęcały swych członków, urzędników prywatnych, do ubezpieczenia się w tem Towarzystwie i, aby członków swych, właścicieli dóbr w Zachodniej Galicyi, skłaniać zechciały do przyjmowania tylko takich urzędników, którzy są ubezpieczeni w tem Towarzystwie, lub zobowiążą się do niego przystąpić.

Normy i warunki ubezpieczenia pensyjnego w tem Towarzystwie są tak ułożone, że z jednej strony odpowiadają wszelkim potrzebom urzędników prywatnych, a z drugiej strony przedstawiają znaczne korzyści dla służbodawców. Normy te i warunki umożliwiają najniezamożniejszym nawet urzędnikom prywatnym ubezpieczenie się w Towarzystwie, można bowiem ubezpieczyć sobie 1 udział 100-koronowy renty na starość za niską wkładką roczną 19 K., takich zaś udziałów zgłosić można dowolną ilość w miarę posiadanych środków i uzyskać przez to jakie takie zaopatrzenie dla siebie i rodziny, a nadto pomoc doraźną w wypadkach nieszcześcia i choroby, oraz ryczałt pogrzebowy 100–500 K. i udział w różnych dobroczynnych fundacyach i urządzeniach Towarzystwa.

Najbardziej zalecenia godną jest kombinacja taka, że pewną ilość udziałów zabezpiecza sobie sam urzędnik prywatny, a pewną ilość zabezpiecza dlań służbodawca. Przez takie ubezpieczenie wspólnymi środkami zyskują obie strony interesowane. Zyskuje urzędnik znacznie lepsze zaopatrzenie; zyskuje też bardzo wiele służbodawca, albowiem urzędnik, którego nie trapi widmo niedostatku na starość i brak zaopatrzenia dla osieroczonej rodziny, bez wątpienia pracować będzie wydatniej, z większym przywiązaniem i uszlachetniającym uczuciem wdzięczności dla swego służbodawcy i z większym zamiłowaniem do zawodu. Na wypadek zaś opuszczenia posady przez urzędnika z jakichkolwiek powodów, służbodawca ma tę korzyść, iż trzy czwarte opłaconych przezeń wkładek, muszą mu być na żądanie w gotówce zwrócone, jeżeli wkładki były opłacane przez 3 lata.

Zachęcając więc członków swych, tak właścicieli ziemskich jak i urzędników gospodarskich do zawierania ubezpieczeń pensyjnych w Towarzystwie wzajemnych ubezpieczeń urzędników prywatnych, spełni Sz. Towarzystwo rolnicze okręgowe piękny obywatelski obowiązek, a przez to przyczyni się do moralnego i umysłowego podniesienia pożytecznej klasy pracodawców gospodarskich, a pośrednio i ulepszenia naszych większych gospodarstw ziemskich.

**Spółka sadownicza w Jabłonowie.** Pomyślny rozwój Spółki Raiffeisenowskiej w Jabłonowie koło Suchostawu w powiecie husiatyńskim zachęcił jej kierowników i członków do dalszego kroku na drodze zbiorowej pracy, a mianowicie do założenia „Spółki sadowniczej“. W tamtejszej bowiem gminie i w sąsiednim Suchostawie znajdują się prawie przy każdej zagrodzie włościańskiej większe lub mniejsze sady, niejednokrotnie wcale znaczne i dobre. Prócz tego dwór posiada także wielki (25-cio morgowy) sad. Brakło jednak dotychczas starań o dobre utrzymywanie sadów, gdyż do tego

nie zachęcały miejscowe stosunki handlowe. Właścianie wydzierzawiają swoje sady zwykle w chwili, gdy są przyciśnięci konieczną potrzebą — odrazu na kilka „lat urodzajnych“ za bardzo niskie, z góry płacone czynsze. Handlarz wynajmujący sad najczęściej go niszczy i nie troszczy się o polepszenie na przyszłość produkcji a nieraz 2 lata zwyczajne liczy za jeden rok urodzajny, twierdząc, że w jednym roku połowa drzew a w drugim roku druga połowa drzew obrodziła — więc wypada razem jeden rok urodzajny. Takich zaś handlarzy owoców jest w Jabłonowie i Suchostawie najmniej 20 rodzin, utrzymujących się z przemysłu w ten sposób prowadzonego. Aby te stosunki poprawić, wpłynąć na troskliwsze obchodzenie się z sadami i podnieść z nich korzyści, związało się kilkunastu właścicieli sadów, przeważnie właścicieli w spółkę sadowniczą za inicjatywą ks. Mateusza Sroki, proboszcza miejscowego, p. Marcina Wojnarowicza, kierownika szkoły i p. Mieczysława Strzetelskiego, prawnika. Celem tej Spółki jest wspólna sprzedaż i przeróbka owoców uprawianych przez członków Spółki jako też podniesienie samej produkcji. Opracowany przez krajowe Biuro Patronatu a przez założycieli w d. 31 marca b. r. uchwalony statut, ustanowił najniższy udział członka na 10 K. a porękę ograniczoną, dziesięciokrotną. Zarazem każdy członek zobowiązał się wszystkie owoce z swojego sadu dostawić Spółce, która się zajmie przede wszystkim sortowaniem i sprzedażą na wspólny rachunek świeżych owoców, a obok tego wyrobem powideł i win owocowych. Spółkę tę, sędownie zarejestrowaną przyjął Wydział krajowy do swego Patronatu, udzielił jej zasiłku na koszt założenia w kwocie 400 K. i przyznał pożyczkę w kwocie 2.000 K. na 3%. Opiekę nad Spółką wykonywa z ramienia Wydziału krajowego Biuro Patronatu, które się porozumiało z Zarządem Głównym Towarzystwa Kółek rolniczych dla zapewnienia Spółce fachowego a umiejętnego kierownictwa i nadzoru. Zadanie to zostało powierzonym p. Poluszyńskiemu, inspektorowi sadownictwa w Towarzystwie Kółek rolniczych, przyczem Wydział krajowy zgodził się pokrywać koszt dojazdów i pobytu p. Poluszyńskiego w Jabłonowie dla kierowania czynnościami tamtejszej Spółki. Działalność Spółki jabłonowskiej zakrojona jest na razie na małą skalę i ma być prowadzona z całą przezornością, jakiej wymaga prowadzenie Spółki sadowniczej. Głównie rozchodzi się w tym razie o to, aby przez działalność Spółki zbadać bliżej sposobem doświadczenia warunki rozwoju dla tego typu Spółek rolniczych w naszym kraju i zdać sobie sprawę z tych środków pomocy, jakie są wskazane i mogą prowadzić do celu. Licząc się z początkowymi trudnościami takiej próbnej pracy udzielił Wydział krajowy tej Spółce wszechstronnej i wydanej pomocy.

(„Czasopismo dla Spółek rolniczych“).

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Zboża.

	Sierpień	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków . . . . .	2	20.20—20.60	16.00—16.50	13.00—14.00	14.70—15.50
Lwów . . . . .	30	18.50—19.50	13.20—13.80	12.50—13.00	13.50—14.50
Tarnów . . . . .	29	17.00—18.00	13.00—14.00	13.00—14.00	13.50—14.50
Podwołoczyska . . . . .	15	17.60—18.50	12.70—13.00	11.40—12.50	12.00—12.60
„ ros. bez cła . . . . .	15	14.80—15.40	11.40—12.00	0.00—0.00	0.00—0.00
Wiedeń . . . . .	2	19.80—20.60	14.80—16.10	15.00—16.30	14.80—15.30
Peszt . . . . .	2	21.24—21.26	16.60—16.62	00.00—00.00	14.56—14.58
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin . . . . .	25	17.40—18.00	13.40—14.20	00.00—00.00	14.00—14.90
Poznań . . . . .	25	17.80—18.40	12.60—13.50	12.40—13.00	12.90—13.50
Wrocław . . . . .	25	18.20—18.80	13.20—13.70	13.30—13.80	13.50—14.10
Ceny w markach za 100 kg.					
Warszawa . . . . .	29	6.30—7.00	4.85—4.60	4.35—4.42	3.45—3.55
Ceny w rublach za korzec.					

**Jęczmień pastewny.** Wiedeń 2/VIII 12.50—13.00 K. Lwów 30/VII 00.00—00.00 K. za 100 kg.  
**Jęczmień na krupy.** Kraków 2/VIII 13.70—14.20 K. Wiedeń 2/VIII 13.50—14.00 K. za 100 kg.  
**Kukurydza.** Kraków 2/VIII 14.50—14.60 K. Wiedeń 2/VIII 14.20—14.60 K., Lwów 30/VII 13.50—14.00 K. Peszt 2/VIII 14.30—14.32 K. Tarnów 22/VII 14.00—14.40 K. za 100 kg.  
**Hreczka.** Kraków 26/VII 15.50—17.00 K. Tarnów 29/VII 14.00—16.50 K. Lwów 30/VII 12.00—14.50 K.

### Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

**Groch.** Kraków 2/VIII 20.00—26.00 K. Wiedeń 2/VIII 14.00—22.00 K. Lwów 30/VII 14.50—16.00 K. Tarnów 29/VII 16.00—24.00 K. za 100 kg.  
**Fasola.** Kraków 2/VIII 21.60—26.00 K. Wiedeń 2/VIII drobna 17.00—18.00 K., długa i płaska 19.50—23.00 K., pstra 14.50—15.00 K. Tarnów 29/VII 13.50—20.00 K. za 100 kg.  
**Wyka.** Kraków 2/VIII 12.50—14.00 K. Lwów 30/VII 15.00—19.00 K.  
**Chmiel.** Wiedeń 26/VII zatecki miejski 385—400 K., zatecki okoliczny 385—395 K., anschauer czerwony 295—310 K., zielony 235—255 K. za 50 kg. Lwów 30/VII 170—180 K. za 56 kg.  
**Rzepak.** Kraków 2/VIII 19.00—20.00 K. Lwów 19/VII 17.60—18.20 K. Wiedeń 2/VIII 20.30—21.00 K. Praga 0/1 00.00—00.00 K. Peszt 2/VIII 21.20—21.40 K. Tarnów 22/VII 20.00—22.00 K. za 100 kg.  
**Ziemiaki.** Kraków 2/VIII 6.80—8.00 K. za 1 Hl. Wiedeń 29/VII 10.00—12.50 K. Tarnów 29/VII 8.60—10.00 K. Lwów 19/VII 00.00—00.00 K.  
**Koniczyna czerwona.** Kraków 19/VII 00.00—000.00 K. Lwów 30/VII 130.00—140.00 K. Podwołocz. galic. 19/VII 000.00—000.00 K. Podwołocz. ros. 19/VII 00.00—00.00 K. bez cła. Wiedeń 29/VII styryj. 140.00—160.00 K. średnia jakości 120.00—140.00 K., gruboziarnista czysta 100.00—110.00 K. za 100 kg.  
**Koniczyna biała.** Kraków 19/VII 000.00—000.00 K. Lwów 30/VII 110.00—112.00 K. Wiedeń 29/VII 150.00—180.00 K. za 100 kg.  
**Buraki.** Wiedeń 29/VII żółte, okrągłe 60.00—64.00 K. Mamuty długie czerwone 52.00—56.00 K., faszowate żółte i czerwone 48.00—52.00 K. za 100 kg.

### Zwierzęta i produkty zwierzęce.

**Woły.** Wiedeń 2/VIII galicyjskie prima 74.00—80.00 K., secunda 68.00—73.00 K., tertia 00.00—00.00 K. za 100 kg. żywej wagi. Spęd z Galicyi 482 sztuk.  
**Nierogaczna.** Wiedeń 26/VII prima 92.00—100.00 K., tłuste 96.00—99.00 K. za 100 kg. żywej wagi.  
**Miejska centralna targowica na bydło w Krakowie 5/VIII.** Na dzisiejszy targ spędzono bydła rogatego 249 sztuk, 250 cieląt, owiec i kóz 19. 144 nierogaczny. Płacono za woły 56—64 K., za 100 kg. żywej wagi. Za cielęta płacono 24—46 K. za sztukę, a za owce od 00—00 K. za sztukę. Za nierogaczne płacono po 116—126 K. za 100 kg. rzeźnej wagi (bitych sztuk).  
**Masło.** Wiedeń 29/VII deserowe 2.20—2.40 K., wiejskie 2.00—2.20 K. zwykłe targowe 1.60—2.00 K. Kraków 2/VIII targowe 1.60—2.00 K. za 1 kg.  
**Hamburg 29/VII** stołowe I klasy 210.00—224.00 M, II klasy 184.00—200.00 M. III klasy 160.00—170.00 Marek za 100 kg. Berlin 30/VII dworskie i spółkowe, prima 214.00—216.00 M., secunda 206.00—210.00 M., tertia 196.00—204.00 Marek za 100 kg.  
**Jaja.** Wiedeń 29/VII prima 42—43 sztuk, secunda 44—45 sztuk, konserwowanych w wapnie 00—00 sztuk za 2 K. Kraków 2/VIII 2.60—3.00 K. Berlin 1/VIII 2.70—2.95 M. za kopę.

### Spirytus.

Wiedeń 29/VII surowy 75% 46.80—47.10 K., rafinowany 90% bez opłaty 139.00—139.25 K.  
 Lwów 16/VII 44.25—44.70 K.  
 Kraków 2/VIII okowita z opłatą na 75% Tral. 150 K., spirytus z opłatą na 95% Tral. 190 K. za Hektolitr.

### Paśna.

**Siano.** Kraków 2/VIII 7.60—9.00 K. Tarnów 29/VII 5.00—6.20 K. Wiedeń 2/VIII 4.00—7.00 K. za 100 kg.  
**Koniczyna.** Kraków 2/VIII 9.00—9.80 K. Wiedeń 2/VIII 4.80—8.00 K. za 100 kg.  
**Słoma.** Kraków 2/VIII 5.00—5.40 K. Tarnów 29/VII 3.00—3.50 K. Wiedeń 2/VIII 4.00—4.40 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

L: 2841.

### OGŁOSZENIE.

Komitet c. k. krakowskiego Towarzystwa rolniczego mając obecnie w swych owczarniach zarodowych przechowaną pewną ilość baranów rasy Horodeńskiej (białych) i chcąc przyjść w pomoc hodowcom w hodowli ich

owiec gotów jest wyż wspomniane barany rozesłać na subwencyjne stacye do tych hodowców, którzy na to zasługują i którzy są członkami Towarzystwa rolniczego.

Warunki otrzymania subwencyjnego barana na stacye są następujące:

1. Hodowca otrzyma barana za darmo, ponosi jednak wszelkie koszty transportu z owczarni zarodowej do miejsca przeznaczenia.
2. Baran subwencyjny pozostaje przez 2 lata własnością Komitetu.
3. Baran subwencyjny przeznaczony jest do stanowienia macior będących własnością hodowcy jak nie mniej i macior obcych.
4. Baran subwencyjny nie powinien odstanawiać przez rok jeden więcej macior jak 50.
5. Hodowca winien barana subwencyjnego dobrze żywić, dbać o jego zdrowie, a w razie choroby postarać się na swój koszt o to, aby mu była udzieloną pomoc przez osobę na chorobach owiec się znającą.
6. Hodowca jest obowiązany o chorobie, lub o zginieciu barana zawiadomić natychmiast Komitet c. k. krakowskiego Towarzystwa rolniczego (Kraków ul. Basztowa 1: 6).
7. Inspektor hodowli lub Delegat Komitetu ma prawo każdego czasu zlustrować stacyę subwencyjnego barana, a hodowca winien jest stosować się ściśle do wszelkich wskazówek Inspektora lub Delegata Komitetu.
8. Gdyby hodowca subwencyjnego barana źle żywił za mało dbał o niego, puszczając go do za wielkiej ilości owiec i t. d. to Komitetowi wolno na wniosek Inspektora lub Delegata Komitetu barana od niedbałego hodowcy każdego czasu odebrać.
9. Po upływie 2 lat i po dotrzymaniu warunków baran subwencyjny przechodzi na wyłączną własność hodowcy.
10. Podania należy wnosić najpóźniej do 25 Sierpnia 1904 r. zawierając muszą:

1. Imię i nazwisko patenta.
2. Miejsce jego zamieszkania.
3. Ostatnia poczta.
4. Ostatnia stacya kolei z którejby patent mógł odebrać przyznanego mu barana.

Kraków, dnia 1 Lipca 1904.

Z komitetu c. k. krakowskiego Towarzystwa Rolniczego.

**Gospodarz** Kawaler lat 32 z 12-letnią praktyką zawodową z bardzo chlubnymi świadectwami z pierwszorzędnymi skarbów poszukuje posady: gospodarza samodzielnego, kontrolora, rachmistrza lub kasyera. Posadę objąć może każdego czasu. — Zgłoszenia pod adresem: Aleksander Rybczyński urzędnik rachunkowy c. k. Sądu krajowego wyższego w Krakowie.

**Zarząd Dóbr Mikulice p. Kańczuga**  
sprzedaje do siewu:

**Pszenicę Ostkę**, pochodzącą z roślin ręką wybieranych, premiiowaną na wystawie Paryskiej, najplenniejszą na polach doświadczalnych Zarządu gł. Tow. Kół. roln. Cena 24 Kor.

**Zyto polskie wczesne**: znaną plenną i odporną odmianę na ostre zimy Cena 20 Kor.

**Zyto Petkus**: dojrzewa później, nadaje się na gleby bogatsze nie wylega. Cena 20 Kor.

Ceny rozumieją się za 100 kg. bez worka loco stacya Przeworsk i stosownie do cen targowych podlegają zmianie. Przy większym odbiorze znaczny opust.

**Folwark** Morawski poczta Jarosław ma do sprzedania kilkadziesiąt cetnarów bardzo ładnego, pełnego i cylindrowanego jęczmienia zimowego po cenie 15 K. loco Jarosław bez worków. Sprzedaje go i po 1/2 cetnara. Próbkę na żądanie wysyła.

**Uszlachetnione zboża krajowe.**

**Zarząd dóbr Grodkowice p. Brzezine**  
poleca do siewu:

I. **Pszenicę ostkę Galicyjską** w dwóch gatunkach odznaczona dwoma medalami na wystawie powszechnej w Paryżu i uznana na targu nasiewnym we Lwowie za najpiękniejszą ze wszystkich odmian.

1. „Elita“ pochodząca z najdorodniejszych kłosów ręką na polu wybieranych po cenie za 100 kilo 28 Kor.

2. Selekcyjna pierwsza reprodukcyja Elity 25 Kor.

II. **Zyto polskie** mało wymagające i plenne 22 Kor. Ostka galicyjska i Zyto polskie pobily pod względem wydatku wszystkie inne odmiany w próbach powziętych w r. 1902 przez Związek Handlowy Kółek rolniczych.

Ceny rozumiają się loco Stacya Podłęże lub Kłaj. Za worek dolicza się cenę kosztu.

## DOM KOMISOWO-ROLNICZY

w Krakowie ul. Sławkowska (Hotel Saski)  
we Lwowie ul. Grodecka I. 47

poleca ze swoich zakładów

po najniższych cenach:

Grabie konne, Siewniki do nawozów, Siewniki rządowe i szerokorzutne, Młynki i Tryery do czyszczenia zboża, Pługi, Brony, Walce, Garnitury młocarniane i wszelkie inne maszyny z fabryk: H. Cegielski, Poznań. — J. Pracner, Raudnice. — Bracia Röber, Wutha. — i innych.

Cenniki, prospekty i oferty na żądanie bezpłatnie i franko!

## NASIONA LEŚNE

Drzewa owocowe, ozdobne, leśne, do kultur leśnych, ogrodów, sadów, do wysadzania dróg i alei, róże i t. d. są do nabycia w szkółkach leśno-ogrodowych Tadeusza hr. Łubieńskiego, w Zassowie pod Czarną.

Cennik na żądanie odwrotnie.

## MĄCZKA FOSFATOWA THOMASA



znak „liść koniczu“



z hut czeskich której skuteczność przez 25-letnie użycie świetnie udowodnionem zostało, sprzedaje po cenie fabrycznej

Biuro sprzedaży hut czeskich Thomasa we Wiedniu. Broszurki pouczające, wyjaśnienia i cenniki udziela bezpłatnie i franco

**JÓZEF KARBACH, LWÓW,**  
Ulica Jagiellońska 22.

Baczność przed żużlami małowartościowymi i fałszowanymi!

**Lokomobila** stojąca najnowszej konstrukcyi wraz z młockarnią w najlepszym nowym stanie do sprzedania. — Informacje bliższe Dom Nr. 24. w Kętach.

**A. W. KANISS**  
WURZEN, Saksonia.

»SPECYALNOŚĆ«  
Aparaty do badania mleka na zawartość tłuszczu.

Cenniki na żądanie bezpłatnie.

**KANISSA**

„Neurapid i Spiral“  
Aparaty do oznaczania tłuszczu w mleku uznane zostały jako najlepsze do badania mleka metodą Dr. Gerbera.



Jako nawóz jesienny

jest

# Mączka żuźłowa Thomasa

ze znakiem



gwiazda

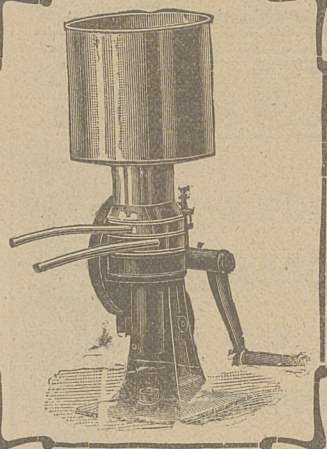
należy zastosować najtańszym i najlepszym nawozem fosforowym pod wszelkie uprawiane rośliny Fabryki fosfatów Thomasa St. z z. o. p. Berlin

Pouczające broszurki i ceny udziela bezpłatnie i opłatnie

**JÓZEF KARRACH**

LWÓW, UL. JAGIELLOŃSKA 22.

Baczność przed żuźłami małowartościowymi i fałszowanymi!



## ALFA LAVAL SEPARATOR

Niedościgniony

około 400.000 w użyciu

i przeszło 600

pierwszemi nagrodami wyróżniony.

Od najmniejszego Modelu „Viola“ Separator o działalności 75 litrów na godzinę.

Do Kraft Separatoru A II, który oddziela w godzinie 2000 litrów mleka.

Wszystkie jednakowej dobroci.

Akcyjne Towarzystwo

„Alfa Separator“, Wiedeń XVI.

Praga. Ganglbauergasse 29. Graz.

Pierwszorz. fabryka maszyn i przyborów mleczarskich.

Jeneralne zastępstwo dla Galicyi i Bukowiny

S. A. BUBERA Synowie, we Lwowie.

Nowość 1903!!! — „ALFA VIOLA SEPARATOR“.

Zastępców poszukuje się wszędzie. — Katalogi, Broszury, Alfa-Mitteilungen i wszystkie wskazówki dotyczące gospodarstwa mlecznego, za darmo.



**Jęczmień zimowy**

zupelnie zaaklimatyzowany, wysoko-  
plenny, ziarno piękne, pełne, zasiew  
około 20 sierpnia, zbiór około 25 czerwca, po cenie 19 kor. za 1 q bez worka,  
loco Przeworsk sprzedaje do siewu

**Zarząd dóbr Mikulice p. Kańczuga.**

Przyjmuje się również zamówienia na żyto polskie, Petkus i pszenicę Ostkę.

**Centralne  
ogrzewanie i wentylacje  
wszelkich systemów,  
wodociągi i kanalizacje**

klozety, łazienki, łaźnie,  
mechan. pralnie i suszarnie

**oświetlenie gazowe**

projektuje i wykonuje

**Inż. Leonard Nitsch i Sp.**

Biuro techniczne i Zakład instalacyjny  
w Krakowie, Kolejowa 18.

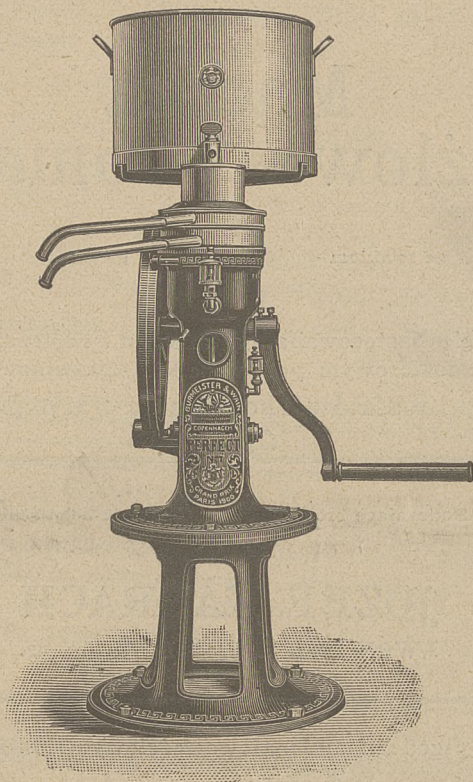
Telefon Nr. 381.

Kosztorysy bezpłatnie. — Najlepsze referencje.

**G**alicyjskie Towarzystwo mleczarskie objęło generalne zastępstwo dla Galicyi Firmy duńskiej Burmeistra i Waina, na jedną z najnowszych, najlepszych i stosunkowo najtańszych wirówek

»PERFEKT«

Bliższych informacji udziela Biuro mleczarskie, Kraków, Basztowa 1. 5, i Biuro mleczarskie przy Wydziale krajowym we Lwowie.



**D** **LACZEGO?** zakupno prawdziwych **ŻUŻLI THOMASA**  
 nadreńskich = 18 do 21% — górnośląskich = 12 do 16%  
**SUPERFOSFATÓW** kostnych i mineralnych.

**MĄCZEK KOSTNYCH** i wszelkich innych nawozów sztucznych

jest w firmie

**Dom rolniczy ERNEST BAHLSEN w Krakowie** (Biuro ulica Karmelicka 24.)

**najkorzystniejsze?**

Najściślejsza gwarancja i analiza kontrolna na moje koszta! — Ceny najniższe (bo nie wysyłam żadnych agentów, których znaczne koszta ponosi tylko kupujący. — Kredyt 6-cio miesięczny bezprocentowy nawet przy żużlach Thomasa (tomasyńce)! Prolongata na dalsze 6 miesięcy dopuszczalna. — Siewników do nawozów sztucznych wypożyczam bezinteresownie.

**WAŻNE!!** Gdyby którakolwiek rzetelna konkurencja oferowała produkt tej samej jakości po niższych cenach — skłonny jestem do przyznania moim P. T. Odbiorcom, tych samych korzyści a oprócz tego powyższych ułatwień.

Dokładne cenniki i oferty oplatnie.